

# Ergonomic Mouse

## エルゴノミクスマウス取扱説明書

Bluetooth

MA-ERGBT11 / GMAERGBT11  
204-720365

### 1. はじめに

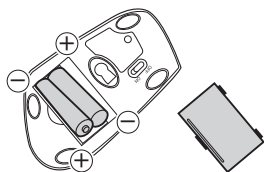
この度は、エルゴノミクスマウスをお買い上げいただき、誠にありがとうございます。

### 2. 注意

- 本製品およびソフトウェアを使用したことによって生じた動作障害やデータ損失などの損害については、弊社は一切の責任を負いかねます。
- 本製品は Bluetooth 対応のすべての機器との接続動作を保証したものではありません。
- 本製品は一般的な職場やご家庭での使用を目的としています。本書に記載されている以外でのご使用にて損害が発生した場合には、弊社は一切の責任を負いません。
- 医療機器や人命に直接的または間接的に関わるシステム、高い安全性や信頼性が求められる環境下で使用しないでください。
- 高い安全性や信頼性が要求される機器や電算機システムなどと直接的または間接的に関わるシステムでは使用しないでください。
- 飛行機の通信システムを妨害する恐れがありますので、飛行機で本製品を使用しないでください。
- ペースメーカーなどの医療機器を使用している方は、医師に相談の上で使用してください。

### 7. 電池の入れ方

付属の単四乾電池を電池収納スロットに入れます。電池の⊖極を先に挿入し、それから⊕極を挿入します。  
※正しい極性で入れてください。



- ※マウスを動かしている際、カーソルの動きがスムーズでなくなったり、ブルー LED センサーが点灯しなくなったら、電池を交換してください。
- ※電池交換の際はマウスの電源を OFF の状態で行ってください。
- ※電池交換の際には、新品の単四アルカリ乾電池をご利用ください。
- ※空になった電池をマウス内に置いておくくと液もれの原因になりますので、取出しておいてください。

### 8. ペアリング操作、電源 ON・OFF

#### 【初回のペアリング方法】

マウス裏面の電源スイッチを ON にすると、マウス側面の LED が赤色に 3 秒間点灯します。  
(以前ペアリングした機器がある場合は、ここで自動的に接続されます)  
次にマウス裏面のペアリングボタンを押すと、ペアリングモードに入ります。ペアリングモードに入ると側面の LED が赤色に早く点滅します。機器側では、以下の機種名が表示されますので、機器側の操作方法でペアリングを完了します。  
機種名：「Bluetooth 3.0 Mouse」  
一度ペアリングが完了すると、マウス側面の LED が赤色に 3 秒間点灯した後、消灯します。

#### 【ペアリング操作完了後】

マウスの電源スイッチを ON にすると自動的に接続されます。

- スリープモード  
マウスを動かさない状態が約 10 分続くと、スリープモードになります。マウスを動かすかボタンを押すと、マウスが復帰して動作可能になります。
- スタンバイモード  
マウスを操作中にマウスを動かさない状態がほんの少し続くと、スタンバイモードになります。マウスボタンを押すかマウスを動かすと、すぐに復帰します。

### 3. 健康に関する注意

マウスやトラックボール、キーボードを長時間操作すると、手や腕や首、肩などに負担が掛かり痛みや痺れを感じることがあります。そのまま操作を繰り返していると、場合によっては深刻な障害を引き起こす恐れがあります。マウスやキーボードを操作中に身体に痛みや痺れを感じたら、直ちに操作を中止し、場合によっては医師に相談してください。また日常のパソコン操作では定期的に休憩を取り、手や腕や首、肩など身体に負担が掛からないように心がけてください。

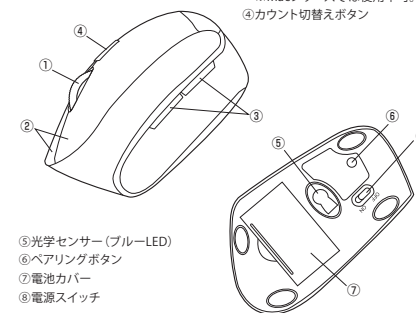
### 4. 仕様

適合規格	Bluetooth Ver.3.0 Class2
周波数範囲	2.402GHz～2.480GHz
通信範囲	木製机(非磁性体)/半径約10m、スチール机(磁性体)/半径約2m
分解能	800・1200・1600count/inch
読み取り方式	光学センサー方式(ブルーLED)
サイズ・重量	W68×D118×H66mm、約94g(電池含まず)

### 5. 対応機種

Windows 搭載 (DOS/M) パソコン・タブレット、  
Android スマートフォン・タブレット、Apple Mac シリーズ  
※Bluetooth モジュールを内蔵し、Bluetooth マウスに対応している機種。  
※Mac シリーズでは、サイドボタンはご使用になれません。

### 6. 各部の名称



- ①ホイールボタン
- ②左ボタン・右ボタン
- ③戻る・進むボタン(Windowsのみ)  
※Macシリーズでは使用不可。
- ④カウント切替ボタン

- ⑤光学センサー(ブルーLED)
- ⑥ペアリングボタン
- ⑦電池カバー
- ⑧電源スイッチ

### 9. 「故障かな...」と思ったら

Q. マウス (マウスカーソル) が動かない。

- A.1. ペアリングが切れていないか確認してください。(手順 8 参照)
- A.2. 電池が正しく挿入されているか確認してください。マウスの電源スイッチが OFF になっていないか確認してください。(手順 7 参照)
- A.3. 電池の残量が空になっているかもしれないので、電池を交換してみてください。(手順 7 参照)

Q. マウスをしばらく操作しないと、動き始めた際に少し時間がかかる。  
マウス (マウスカーソル) が動かなくなる。  
A. 本製品は、電池の消費を押さえるため、しばらくマウス操作を行わないとスリープモードに入ります。マウスボタンを押すと復帰しますが、復帰まで数秒かかります。

Q. マウスカーソルの動きがスムーズでない。

A. ブルー LED センサーは非常に高性能なセンサーですが、鏡などの光を反射する素材や、ガラスなど透明な素材の上で使用になると、マウスカーソルがスムーズに動かない場合があります。また、規則正しいパターンの上ではトラッキング性能が低下する場合があります。

### 10. 保証期間

1 年

### 11. お問い合わせ

〈サポートページ〉  
<https://www.sanwa.co.jp/support/support.html>

サンワサプライ株式会社  
岡山サブライセンター / 〒700-0825 岡山県岡山市北区田町 1-10-1  
TEL.086-223-3311 FAX.086-223-5123  
東京サブライセンター / 〒140-8566 東京都品川区南大井 6-5-8  
TEL.03-5763-0011 FAX.03-5763-0033

SANWA

# Ergonomic Mouse

## Ergonomic Mouse User's Manual

Bluetooth

MA-ERGBT11 / GMAERGBT11  
204-720365

### 1. Opening

Thank you for purchasing this ergonomic mouse.

### 2. Caution

- The company is not liable for any damages, such as live motion defects, data loss, etc., caused by using this product or software.
- This product is not guaranteed to be compatible all devices supporting Bluetooth.
- This product is intended for use in general workplaces and homes. The company does not assume responsibility in the event of damages caused by using in any other places.
- Refrain from using in environments where medical instruments and systems directly or indirectly related to human life are required, and where a high level of safety and responsibility is required.
- Refrain from using directly or indirectly with equipment and computer systems in which a high level of safety and responsibility are required.
- Do not use this product on airplanes as it may interfere with the airplane communication system.
- Please consult your doctor before using this product if you use a pacemaker or other medical device.

### 3. Warnings Regarding Health

Operating the mouse, trackball, and keyboard for long periods of time can lead to pain or numbness in hands, arms, neck, shoulders, etc. Serious damage may be incurred if such use is repeated. If you feel pain or numbness while operating the mouse or keyboard, stop using it immediately and consult a doctor if necessary. Take regular breaks from daily computer work to avoid strain on hands, arms, neck, shoulders, etc.

### 4. Specifications

Compliance Standard	Bluetooth Ver.3.0 Class2
Frequency range	2.402GHz ~ 2.480GHz
Communication range	wooden desk (nonmagnetic material) / approx. radius 10m, steel desk (magnetic material) / approx. radius 2m
Resolution	800/1200/1600 count per inch
Reading method	Optical sensor system (Blue LED)
Size/Weight	W68×D118×H66mm, approx. 94g(excluding batteries)

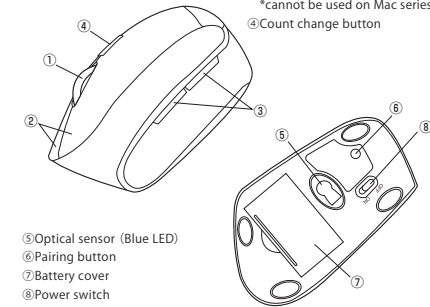
### 5. Compatible models

Windows (DOS/V) personal computer, tablet  
Android SmartPhone, tablet  
Apple/Mac series

- \*Built-in Bluetooth module, compatible with Bluetooth mouse.
- \*For Mac series, side buttons cannot be used.

### 6. Name of Parts

- ① Wheel button
- ② Left button / Right button
- ③ Back / Forward Button (only on Windows)
- \*cannot be used on Mac series
- ④ Count change button

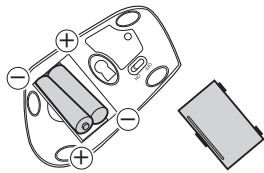


- ⑤ Optical sensor (Blue LED)
- ⑥ Pairing button
- ⑦ Battery cover
- ⑧ Power switch

### 7. How to Insert Batteries

Insert the supplied AAA batteries into the battery compartment slot. Insert the electrode end first, then insert the body.

- \*Be careful of polarity when inserting batteries.



- \*Replace batteries when the movement of the mouse cursor becomes rough, or when the blue LED sensor does not turn on.
- \*Turn off mouse when replacing batteries.
- \*Use new AAA alkaline batteries when replacing batteries.
- \*Leaving expired batteries in the mouse may result in leakage; be sure to remove batteries when expired.

### 8. Pairing Operation, Power ON/OFF

#### 【Initial Pairing Method】

When the power switch on the underside of the mouse to turned to ON, the LED on the side of the mouse will flash red for 3 seconds. (If other devices have been paired previously, it will connect automatically at this point.)

Next, push the Pairing button on the back of the mouse to enter pairing mode. When pairing mode is entered, the LED on the side of the mouse will flash red quickly. On the device, the model name "Bluetooth 3.0 Mouse" will be displayed under the device name to indicate that pairing with the device is complete. Once pairing is complete, the LED on the side of the mouse will flash red for three seconds, then turn off.

#### 【After Pairing Operation is complete】

When the mouse's power switch is turned on, the connection will be made automatically.

■ Sleep Mode: When the mouse is not moved for about 10 seconds, it will go into sleep mode. When the mouse is moved or a button pushed, the mouse will become operational

■ Standby Mode: When the mouse is not moved for a short time, it will go into standby mode. If a button is pushed or the mouse moved, the mouse function will return immediately.

### 9. Troubleshooting

Q. Mouse (mouse cursor) doesn't move.

- A. 1. Check to make sure the pairing has been severed. (see Step 8)
2. Make sure that the batteries have been correctly inserted. Make sure that the mouse's power has not been switched to OFF. (see Step 7)
3. The battery level may be low; try replacing the battery. (see Step 7)

Q. If the mouse is not moved for some time, it takes a few moments to start up. The mouse (mouse cursor) doesn't move.

- A. 1. If the product is not moved for some time, it enters sleep mode to conserve the battery. Pressing the button on the mouse will restore movement, but it will take a few seconds.

Q. The mouse cursor movement is not smooth.

- A. Although the blue LED is a high performance sensor, there are times when the cursor does not move smoothly when used on a surface that reflects light, such as a mirror, or a transparent surface such as glass. Also, the tracking performance may degrade on regularly patterned surfaces.

### 10. Warranty Term

1 year

### 11. Inquiries

EN : support-en@sanwa.com

SANWA

# Ergonomic Mouse

人体工学鼠标使用说明书

Bluetooth

MA-ERGBT11 / GMAERGBT11  
204-720365

## 1. 致礼

尊敬的客户，感谢您选购我司商品，在此致以最诚挚的谢意。

## 2. 使用须知

- 对因使用本品及软件而造成的数据丢失或设备受损等损失，恕我司概不负责。
- 本品无法保证适用连接所有蓝牙设备。
- 本品仅限于职场办公和家庭生活使用。若在上述情况以外使用而造成损失的话，恕我司概不负责。
- 请勿直接或间接地将本品用于医疗器械及涉及人身安全的系统上，同时不要在对安全性和可靠性有高度要求的环境下使用。
- 请勿直接或间接地将本品用于对安全性和可靠性有高度要求的系统设备上。
- 由于本品有可能干扰飞机通信系统，请勿在飞机内使用。
- 装有心脏起搏器等医疗器械的客户，请您获得医生同意后再使用本品。

## 3. 健康须知

长时间使用鼠标、轨迹球以及键盘会给手臂、头部和颈部等增加负担进而产生疼痛或酸麻。长此以往可能给身体造成严重损伤。倘若您使用鼠标和键盘过程中感觉到疼痛或酸麻，请立即停止使用，并根据自身情况咨询医生。  
此外，请您注意日常使用电脑时多休息多活动，不要给身体增加过多负担。

## 4. 规格参数

蓝牙版本	蓝牙 Ver.3.0 Class 2
频率范围	2.402GHz ~ 2.480GHz
传输范围	木质介质(非磁性体)/半径约10m. 钢化介质(磁性体)/半径约2m
分辨率	800CPI · 1200 CPI · 1600 CPI
读取方式	光学传感方式(蓝光LED)
尺寸·重量	W68×D118×H66mm. 约94g(不含电池)

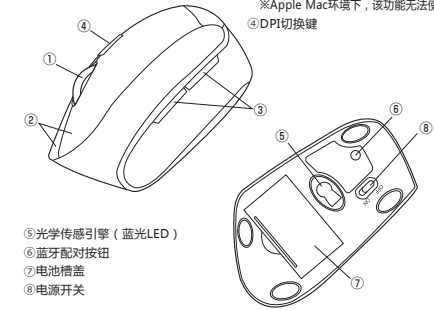
## 5. 适用设备

搭载有 Windows (DOS/V) 的电脑·平板  
Android手机·平板、Apple Mac系列产品  
※内置蓝牙模块，可以连接蓝牙鼠标的设备。

※Apple Mac环境下，鼠标无法使用侧键(网页浏览后退键·前进键)。

## 6. 部件说明

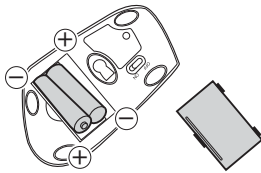
- ① 鼠标滚轮
- ② 左键·右键
- ③ 网页浏览后退键·前进键  
(只适用Windows系统)  
※Apple Mac环境下，该功能无法使用
- ④ DPI切换键



- ⑤ 光学传感引擎(蓝光LED)
- ⑥ 蓝牙配对按钮
- ⑦ 电池精盖
- ⑧ 电源开关

## 7. 电池安装

请按照极性指示符将2节7号干电池放到电池槽里。  
※请参照正负极指示符正确放入电池。



- ※鼠标工作期间，若出现指针无法顺畅移动，蓝光LED指示灯不亮等情况，请更换新电池。
- ※更换电池时，请将电源关闭即调至OFF档。
- ※更换电池时，请使用2节新的7号电池。
- ※由于电池电量耗尽后继续放在鼠标里会出现漏液的情况，因此请尽早取出。

## 8. 蓝牙配对/开关

### 【初次设定蓝牙配对】

将鼠标底部电源开关调至 ON 档，鼠标侧面的 LED 指示灯会变红 3 秒。  
(如果以前已配对过，鼠标将自动连接)  
再按下鼠标底部的配对键，就会进入蓝牙配对模式。  
一旦进入蓝牙配对模式，LED 指示灯会变红并快速闪烁。  
待配对的设备上出现如下蓝牙设备名称，进行蓝牙配对操作。  
设备名称：[Bluetooth 3.0 Mouse]  
成功完成蓝牙配对，鼠标侧面的 LED 指示灯将变红 3 秒钟后熄灭。

### 【蓝牙配对设置完成后】

只要鼠标电源开关调至 ON 档就会自动连接。

- 休眠状态  
如果持续约 10 分钟未操作鼠标的話，鼠标会进入休眠状态。  
点击鼠标或者滑动鼠标，鼠标就会恢复工作状态。
- 待机状态  
如果短时间未操作鼠标的話，鼠标会进入待机状态。  
点击鼠标或者滑动鼠标，鼠标就会立即恢复工作状态。

## 9. 故障诊断

Q. 无法移动鼠标(指针)。

1. 请确认是否完成蓝牙配对。(请参考第8项)
2. 请确认是否正确放入电池。同时确认一下电源开关是否处于 OFF 档。(请参考第7项)
3. 可能是因为电池即将耗尽，请您更换新电池后尝试一下。(请参考第7项)

Q. 暂时不用鼠标，再用时会需要一些时间。无法移动鼠标(指针)。

- A. 由于本产品具有省电节能的功能，一段时间不用的话会处于休眠状态。  
点击鼠标可以使鼠标恢复工作，不过需要几秒反应时间。

Q. 鼠标指针不灵活。

- A. 尽管蓝光LED引擎具有高灵敏、高识别度的特点，但在诸如镜面之类的反光素材，玻璃之类的透明素材上使用的话，还是会出现不灵活的情况。  
此外，在规则纹路的表面上，拖曳等性能可能会下降。

## 10. 保修期限

1年

## 11. 产品咨询

CN : support-cn@sanwa.com

SANWA